Módulo Principal

Encuesta Para la Secundaria

2019-2020

Esta es una encuesta sobre tus conductas, experiencias y actitudes relacionadas con tu escuela, tu salud y tu bienestar. Incluye preguntas sobre el uso del alcohol, tabaco y otras drogas; y sobre la intimidación y violencia.

No tienes que responder a estas preguntas, pero tus respuestas nos ayudarán mucho a mejorar los programas escolares y de salud. **Podrás a responder** si has hecho o no has hecho algunas de estas cosas.

Por favor no escribas tu nombre en esta forma ni en la hoja de respuestas. No te identifiques a ti mismo(a) de ninguna otra manera.

Por favor marca todas tus respuestas en la hoja de respuestas. Llena bien las burbujas con un **lápiz #2**. No escribas en la encuesta. Marca solamente una respuesta, a menos que te indiquen "**Marca todas las respuestas que se apliquen**."

Esta encuesta, te pregunta sobre cosas que puedes haber hecho durante distintos períodos de tiempo, como durante toda tu **vida** (alguna vez has hecho tal cosa), o en los últimos **12 meses** o en los últimos **30 días**. Cada pregunta brinda una información distinta. Por favor, presta atención al período de tiempo sobre cual te están preguntando.

¡Gracias por completar esta encuesta!

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

Comienza escribiendo el nombre de tu escuela en la parte superior de tu hoja de respuestas.

1. Llena la burbuja para la letra **"M."**

2. Llena la burbuja para la letra "**A.**"

A continuación, nos gustaría obtener información sobre ti.

3. ¿En qué grado estás?

A) 6º grado
B) 7º grado
C) 8º grado
D) 9º grado
E) 10º grado
F) 11º grado
G) 12º grado
H) Otro grado
I) No hay grados

4. ¿Cuál es tu género?

A) Masculino
B) Femenino

5. Algunas personas se describen a sí mismas como transgénero cuando su sexo al nacer no coincide con la forma en que actualmente piensan o sienten acerca de su género. ¿Eres transgénero?

A) No, no soy transgénero
B) Sí, soy transgénero
C) No estoy seguro de si soy transgénero
D) No deseo responder

6. ¿Eres de origen Hispano o Latino?

A) No
B) Sí

7. ¿Cuál es tu raza?

A) Indio Americano o Nativo de Alaska
B) Asiático
C) Negro o Afro-Americano
D) Hawaiano Nativo o Isleño del Pacífico
E) Blanco
F) Mestizo (dos razas o más)

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

8. Si eres Asiático o Isleño del Pacífico, ¿qué grupos te describen mejor? **(Marca todas las respuestas que se apliquen.**) Si **no** eres de origen Asiático ni Isleño del Pacífico, marca "A. No se aplica a mí."

A) No se aplica a mí; yo no soy Asiático ni Isleño del Pacífico
B) Indo–Asiático
C) Camboyano
D) Chino
E) Filipino
F) Hmong
G) Japonés
H) Coreano
I) Laosiano
J) Vietnamita
K) Nativo de Hawái, Guamano, Samoano, Tahitiano, o algún otro grupo de Isleños del Pacífico
L) Otro grupo Asiático

9. ¿Qué opción describe mejor dónde vives? La palabra "casa" incluye una casa, un departamento, un tráiler o una casa móvil.

A) Una casa con uno o más padres o tutores
B) La casa de otro pariente
C) Una casa con más de una familia
D) La casa de un amigo o una amiga
E) Un hogar de crianza, un lugar de cuidado de grupos, o un lugar de espera hasta ser ubicado en un hogar
F) Hotel o motel
G) Un albergue, un automóvil, campamento, u otra vivienda temporal o de transición
H) Otra forma de vivienda

10. ¿Cuál es el grado más alto de educación que terminaron tus padres o tutores? (**Marca el nivel académico del padre o tutor que estudió más tiempo en la escuela.**)

A) No terminó la preparatoria
B) Se graduó de la preparatoria
C) Fue al colegio pero no terminó la carrera de cuatro años
D) Se graduó del colegio
E) No sé

11. ¿Está su padre, madre o tutor actualmente en el ejército (Ejército, Marina, Marines, Fuerza Aérea, Guardia Nacional o Reservas)?

A) No
B) Sí
C) No sé

12. ¿Recibes almuerzos gratis o a precio reducido en la escuela? (**Recibir almuerzos gratis o a precio reducido significa que el almuerzo en la escuela se te da de forma gratuita o tu paga menos por ella.**)

A) No
B) Sí
C) No sé

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

13. ¿Qué idioma se habla la mayor parte del tiempo en tu casa?

A) Inglés
B) Español
C) Mandarín
D) Cantonés
E) Taiwanés
F) Tagalo
G) Vietnamita
H) Coreano
I) Árabe
J) Otro

¿Qué tan bien entiendes, hablas, lees y escribes en Inglés?

		Muy Bien	Bien	No Bien	Para Nada
14.	Entender Inglés	A	B	C	D
15.	Hablar Inglés	A	B	C	D
16.	Leer Inglés	A	B	C	D
17.	Escribir Inglés	A	B	C	D

18. ¿Cuál de las siguientes opciones te describe mejor?

A) Heterosexual (no gay)
B) Gay o Lesbiana
C) Bisexual
D) Todavía no estoy seguro
E) Algo más
F) No deseo responder

19. ¿Cuántos días a la semana usualmente vas a un programa después de clases en tu escuela?

A) No asisto a un programa después de clases de la escuela
B) 1 día
C) 2 días
D) 3 días
E) 4 días
F) 5 días

20. Durante los últimos **12 meses**, ¿cómo describirías la mayoría de las calificaciones que recibiste en la escuela?

A) Casi puras As
B) As y Bs
C) Casi puras Bs
D) Bs y Cs
E) Casi puras Cs
F) Cs y Ds
G) Casi puras Ds
H) Casi puras Fs

21. En los últimos **30 días**, ¿cuantos días enteros de escuela faltaste por cualquier razón?

A) No perdí ningún día de escuela en los últimos 30 días
B) 1 día
C) 2 días
D) 3 o más días

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

22. En los últimos **30 días**, ¿faltaste a la escuela por alguna de las siguientes razones? (Marca todas las respuestas que se apliquen.)

A) No se aplica a mí; no falté nunca a la escuela
B) Enfermedad (sentirme físicamente enfermo), incluyendo problemas con tu respiración o tus dientes
C) Estaba siendo intimidado o maltratado en la escuela
D) Me sentí muy triste, desesperanzado, ansioso, estresado o enojado
E) No dormí lo suficiente
F) No me sentí seguro en la escuela o ir y venir de la escuela
G) Tuve que cuidar o ayudar a un pariente o amigo
H) Quise pasar tiempo con amigos
I) Usar alcohol o drogas
J) Estaba atrasado con la tarea escolar o no estaba preparado para una prueba o un proyecto de la clase
K) Estaba aburrido o sin interés en la escuela
L) No tenía transporte a la escuela
M) Otra razón

23. Durante los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces faltaste a la escuela o a alguna clase?

A) 0 veces
B) 1–2 veces
C) Unas pocas veces
D) Una vez por mes
E) Dos veces al mes
F) Una vez por semana
G) Más de una vez por semana

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo estás con las siguientes frases sobre tu escuela?

		Muy En Desacuerdo	En Desacuerdo	Ni De Acuerdo Ni En Desacuerdo	De Acuerdo	Muy De Acuerdo
24.	Me siento cerca de las personas en esta escuela.	A	B	C	D	E
25.	Estoy contento de estar en esta escuela.	A	B	C	D	E
26.	Me siento parte de esta escuela.	A	B	C	D	E
27.	Los maestros en esta escuela tratan a los estudiantes en forma justa.	A	B	C	D	E
28.	Me siento seguro en mi escuela.	A	B	C	D	E
29.	Por lo general mi escuela está limpia y ordenada.	A	B	C	D	E
30.	Los maestros en esta escuela se comunican con los padres acerca de lo que los estudiantes deben aprender en clase.	A	B	C	D	E
31.	Los padres se sienten bienvenidos a participar en esta escuela	A	B	C	D	E
32.	Personal de la escuela toma en serio las preocupaciones de los padres.	A	B	C	D	E
33.	Hago un gran esfuerzo para asegurarme de hacer bien mi trabajo escolar.	A	B	C	D	E
34.	Hago un gran esfuerzo en la escuela porque me interesa mi trabajo escolar.	A	B	C	D	E
35.	Hago un gran esfuerzo por entender nuevas cosas en la escuela.	A	B	C	D	E
36.	Siempre estoy tratando de hacer mi trabajo escolar mejor.	A	B	C	D	E

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

Por favor, marca en tu hoja de respuestas qué tan CIERTA sientes que es cada una de las frases siguientes que tratan con tu ESCUELA y con las cosas que podrías hacer ahí.

En mi escuela, hay un maestro o maestra o algún otro adulto …

		No Es Cierto en Absoluto	Un Poco Cierto	Bastante Cierto	Muy Cierto
37.	que realmente se interesa por mí.	A	B	C	D
38.	que me dice cuando hago buen trabajo.	A	B	C	D
39.	que se da cuenta cuando no estoy allí.	A	B	C	D
40.	que siempre quiere que ponga mi mayor esfuerzo en lo que hago.	A	B	C	D
41.	que me escucha cuando tengo algo que decir.	A	B	C	D
42.	que cree que voy a ser un éxito.	A	B	C	D

En la escuela, …

		No Es Cierto en Absoluto	Un Poco Cierto	Bastante Cierto	Muy Cierto
43.	Hago actividades interesantes.	A	B	C	D
44.	Ayudo a decidir cosas tales como actividades o reglas en la clase.	A	B	C	D
45.	Hago cosas que hacen la diferencia.	A	B	C	D
46.	Tengo una opinión sobre cómo funcionan las cosas.	A	B	C	D
47.	Ayudo a decidir las actividades escolares o las reglas.	A	B	C	D

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

Las siguientes preguntas se refieren al uso de alcohol, tabaco, mariguana y otras drogas, incluyendo píldoras o medicamentos para ponerte "high" o por razones que no sean médicas, como ordenadas o recetadas por un médico.

Toma en cuenta las siguientes definiciones.

- **Un trago de ALCOHOL** o una bebida alcohólica significa tomar una lata o botella de tamaño regular de cerveza o de "wine cooler", una copa de vino, una bebida mixta o un vasito de licor.
- Las preguntas relacionadas con el alcohol **no** incluyen unos pocos sorbos de vino por razones religiosas.
- **DROGA** significa cualquier sustancia que no sea alcohol ni tabaco, incluyendo píldoras y medicamentos, que tomes para intoxicarte (drogarte, ponerte "high", ponerte hasta atrás, estar "cargado", "stoned" o perdido) o por razones distintas a la razón por la que fue recetada por un médico.
- **VAPES o DISPOSITIVOS DE VAPEO:** Dispositivos electrónicos como plumas de vapeo, cigarrillos electrónicos, e-hookah, plumas de hookah, e-vaporizadores, tanques, vainas o mods utilizados para inhalar un vapor. Se puede utilizar para vapear muchas cosas, incluyendo la nicotina o simplemente saborear. Las marcas más populares son JUUL, Suorin, SMOK, Zodiac Constellation y Stiiizy.

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

*Durante tu **vida**, ¿cuántas veces has usado o probado las siguientes?*

		Numero de Veces					
		0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Más Veces
48.	Un cigarrillo, **aunque sea una o dos probadas**	A	B	C	D	E	F
49.	Un cigarrillo **entero**	A	B	C	D	E	F
50.	**Tabaco en polvo** ("dip", "chew", o "snuff")	A	B	C	D	E	F
51.	**Dispositivos de vapeo**	A	B	C	D	E	F
52.	Una bebida **completa de alcohol** (como una lata de cerveza, una copa de vino, un "wine cooler" o un vaso pequeño con licor)	A	B	C	D	E	F
53.	**Mariguana** (fumar, vape, comer o beber)	A	B	C	D	E	F
54.	**Inhalantes** (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte, como pintura, pegamento, aerosoles, gasolina, "poppers", gases)	A	B	C	D	E	F
55.	**Derbisol**	A	B	C	D	E	F
56.	**Cualquier otra droga, píldora, o medicina** para estar "high" o por razones no médicas.	A	B	C	D	E	F

FOR REFERENCE ONLY
DO NOT COPY

Módulo Principal

Durante tu <u>vida</u>, ¿cuántas veces has estado …

		Numero de Veces					
		0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Más Veces
57.	muy borracho o enfermo después de beber **alcohol?**	A	B	C	D	E	F
58.	intoxicado o "high" (cargado, "stoned" o perdido) por haber usado **drogas?**	A	B	C	D	E	F
59.	borracho o intoxicado ("high") con drogas **<u>en la propiedad de la escuela</u>?**	A	B	C	D	E	F

Durante tu vida, ¿cuántas veces has usado mariguana en cualquiera de las siguientes maneras:

		Numero de Veces					
		0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Más Veces
60.	**Fumando?**	A	B	C	D	E	F
61.	En un **dispositivo de vapeo** (vape pens, mods, vaporizadores portátiles)?	A	B	C	D	E	F
62.	Comiendo o bebiendo productos hechos con **mariguana?**	A	B	C	D	E	F

*Durante los últimos <u>**30 días**</u>, ¿cuántos **días** has usado …*

		0 Días	1 Día	2 Días	3-9 Días	10-19 Días	20-30 Días
63.	**cigarrillos?**	A	B	C	D	E	F
64.	**tabaco en polvo** ("dip", "chew", o "snuff")?	A	B	C	D	E	F
65.	**dispositivos de vapeo?**	A	B	C	D	E	F
66.	**uno o más** tragos de alcohol?	A	B	C	D	E	F
67.	**cinco o más bebidas alcohólicas** seguido, es decir, dentro de un par de horas?	A	B	C	D	E	F
68.	**mariguana** (fumar, vape, comer o beber)?	A	B	C	D	E	F
69.	**inhalantes** (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte)?	A	B	C	D	E	F
70.	**alguna otra droga, píldora o medicina** para estar "high" o por alguna otra razón que no sea una razón médica?	A	B	C	D	E	F

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

*Durante los últimos **30 días**, ¿cuántos días **en la propiedad de la escuela**…*

		0 Días	1 Día	2 Días	3-9 Días	10-19 Días	20-30 Días
71.	**fumaste cigarrillos?**	A	B	C	D	E	F
72.	usaste **tabaco en polvo** ("dip", "chew", o "snuff")?	A	B	C	D	E	F
73.	**vapeaste?**	A	B	C	D	E	F
74.	tomaste **por lo menos un trago de alcohol?**	A	B	C	D	E	F
75.	usaste **mariguana** (fumar, vape, comer o beber)?	A	B	C	D	E	F
76.	usaste **cualquier otra droga, píldora, o medicina** para estar "high" o para otra cosa no por razones médicas?	A	B	C	D	E	F
77.	respiraste **el humo o el vapor de alguien que estaba usando cigarrillos o cigarrillos electrónicos?**	A	B	C	D	E	F

¿Cuánto riesgo corren las personas de hacerse daño a sí mismas físicamente o de alguna otra manera, cuando hacen lo siguiente?

		El Grado de Riesgo o Daño			
		Grande	Moderado	Leve	Ninguno
78.	Fuman cigarrillos de vez en cuando	A	B	C	D
79.	Fuman 1 o más paquetes de cigarrillos cada día	A	B	C	D
80.	Usan dispositivos de vapeo de vez en cuando	A	B	C	D
81.	Usan dispositivos de vapeo varias veces al día (100 inhalaciones o más)	A	B	C	D
82.	Toman alcohol (cerveza, vino, licor) de vez en cuando	A	B	C	D
83.	Toman cinco o más bebidas alcohólicas una o dos veces por semana	A	B	C	D
84.	Usan mariguana de vez en cuando (fumar, vape, comer o beber)	A	B	C	D
85.	Usan mariguana diariamente	A	B	C	D

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

¿Qué tan difícil es para los estudiantes de tu grado obtener las siguientes si ellos realmente las quieren?

		Muy Difícil	Bastante Difícil	Bastante Fácil	Muy Fácil	No Sé
86.	Cigarrillos	A	B	C	D	E
87.	Dispositivos de vapeo	A	B	C	D	E
88.	Alcohol	A	B	C	D	E
89.	Mariguana	A	B	C	D	E

90. ¿Tiene tu escuela una política que prohíba el consumo de tabaco y el vapeo en la propiedad de la escuela y en los eventos patrocinados por la escuela?

A) No
B) Sí
C) No sé

91. En tu vida, ¿cuántas veces has viajado en un carro manejado por alguien que estuvo bebiendo alcohol o usando drogas?

A) Nunca
B) 1 vez
C) 2 veces
D) 3 a 6 veces
E) 7 veces o más

Las siguientes preguntas son sobre la violencia, la seguridad, el acoso y la intimidación <u>en la propiedad de la escuela</u>.

92. ¿Qué tan seguro te sientes cuando estás en la escuela?

A) Muy seguro
B) Seguro
C) Ni seguro ni inseguro
D) Inseguro
E) Muy inseguro

93. En una semana normal ¿cuántos días estás en casa después de clases sin un adulto presente, por lo menos una hora?

A) Nunca
B) 1 día
C) 2 días
D) 3 días
E) 4 días
F) 5 días

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

*En los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces, **en la propiedad de la escuela** has...*

		Ocurrió en áreas que son propiedad de la escuela			
		0 Veces	1 Vez	2 o 3 Veces	4 o Más Veces
94.	te han empujado, hecho a un lado con un empujón, o fuiste cacheteado, golpeado o pateado por alguien que no bromeaba?	A	B	C	D
95.	has tenido miedo de que alguien te golpee?	A	B	C	D
96.	has estado en una pelea física?	A	B	C	D
97.	has sido víctima de rumores o mentiras dañinas sobre ti?	A	B	C	D
98.	has sido víctima de bromas, comentarios o gestos de tipo sexual?	A	B	C	D
99.	has sido víctima de burlas debido a tu aspecto o por tu manera de hablar?	A	B	C	D
100.	has sido víctima del robo o daño intencional de tu propiedad, como tu automóvil, ropa o libros?	A	B	C	D
101.	te han ofrecido, vendido o dado alguna droga ilegal?	A	B	C	D
102.	has dañado intencionalmente la propiedad de la escuela?	A	B	C	D
103.	has llevado una pistola?	A	B	C	D
104.	has llevado cualquier otra arma (como una navaja o cuchillo o macana o palo)?	A	B	C	D
105.	te han amenazado o lastimado con un arma (una pistola, una navaja o cuchillo, o una macana o palo, etc.)?	A	B	C	D
106.	visto a alguien con una pistola, navaja o cuchillo u otra arma?	A	B	C	D
107.	te han amenazado con hacerte daño o lastimarte?	A	B	C	D
108.	se han burlado de ti, te han insultado o llamaron nombres?	A	B	C	D

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

*Durante los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces, **en la propiedad de la escuela**, fuiste acosado o intimidado por alguna de las siguientes razones?* (Tú fuiste **intimidado** si te empujaron, te pegaron, te amenazaron, te llamaron nombres ofensivos, se burlaron de ti o te hicieron otras cosas desagradables ya sea físicas o verbales, repetidas veces o en forma grave. **No es intimidación** cuando dos estudiantes que tienen aproximadamente la misma fuerza discuten o pelean.)

		Paso en la Propiedad de la Escuela			
		0 Veces	1 Vez	2 o 3 Veces	4 o Más Veces
109.	Por tu raza, origen étnico o nacionalidad	A	B	C	D
110.	Por tu religión	A	B	C	D
111.	Por tu género	A	B	C	D
112.	Porque eres gay, lesbiana, o bisexual o alguien pensó que lo eras	A	B	C	D
113.	Por una discapacidad física o mental	A	B	C	D
114.	Por ser un inmigrante o alguien pensó que lo eras	A	B	C	D
115.	Por cualquier otra razón	A	B	C	D

116. Durante los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces los otros estudiantes hablaron mal de ti o dijeron mentiras acerca de ti o fotografías hirientes a través del Internet, en redes sociales, o en un teléfono celular?

A) 0 veces (nunca)
B) 1 vez
C) 2–3 veces
D) 4 o más veces

117. ¿Te consideras miembro de una pandilla?

A) No
B) Sí

118. Durante los últimos **12 meses**, ¿alguna vez te sentiste tan triste o desesperado casi todos los días durante **dos semanas o más**, que dejaste de hacer tus actividades de costumbre?

A) No
B) Sí

119. Durante los últimos **12 meses**, ¿alguna vez pensaste seriamente en intentar suicidarte?

A) No
B) Sí

FOR REFERENCE ONLY DO NOT COPY

Módulo Principal

120. Desayunaste hoy?
- **A)** No
- **B)** Sí

121. Promedio en una noche escolar, ¿cuántas horas de dormir tienes?
- **A)** 4 o menos horas
- **B)** 5 horas
- **C)** 6 horas
- **D)** 7 horas
- **E)** 8 horas
- **F)** 9 horas
- **G)** 10 o más horas

122. ¿Cuántas preguntas respondiste honestamente en esta encuesta?
- **A)** Todas
- **B)** La mayoría
- **C)** Solamente algunas
- **D)** Casi ninguna

FOR REFERENCE ONLY
DO NOT COPY